

LLÜSOTOFF

THINKING ABOUT THE FUTURE

MANUAL DE USUARIO ≡

TAL60-9B



**TALADRO ATORNILLADOR
INALÁMBRICO**



IRON VOLT

BLACK SERIES



Origen y procedencia: China

Importa y distribuye: Lusqtoff Argentina S.A.

Importador N°30-71207115-6

Belgrano 1068, Ramos Mejía (C.P.: 1704)

Buenos Aires, Argentina



¡Seguimos en contacto!

Conocé nuestros lanzamientos,
novedades y más información
en nuestras redes



Lusqtoff



@lusqtoff



@lusqtoff



@lusqtoff



Lusqtoff Argentina

ÍNDICE

1.DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	PÁG. 02
2.DATOS TÉCNICOS	PÁG. 03
3.MEDIDAS DE SEGURIDAD	PÁG. 03
4.MANTENIMIENTO Y USOS DE LA HERRAMIENTA	PÁG. 07
5.GARANTÍA	PÁG. 18

IMPORTANTE

Antes de comenzar a utilizar este equipo es necesario leer completamente las instrucciones para poder operar con las correctas condiciones y obtener el máximo rendimiento. En este manual se incluyen instrucciones para operar y dar mantenimiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Se prohíbe el uso de este equipo por parte de menores de edad y personas no capacitadas para su uso. No intente utilizar este equipo en aplicaciones por las cuales no fueron diseñado.

1.DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



Incluye:
Mandrill metálico, Hebilla para cinturón, Luz led

No incluye batería

2.DATOS TÉCNICOS

- . **Tensión:** 18 V
- . **Motor Brushless**
- . **Mandril:** 10 mm
- . **2 velocidades mecánicas**
- . **variables:** 0-500 r/min • 0-2000 r/min
- . **Selector de torque de 20 posiciones**
- . **Torque máximo:** 60 Nm
- . **Peso:** 900 Grs

3.MEDIDAS DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA! Leer todas las instrucciones y advertencias de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendio y / o lesiones graves.

Seguridad para el lugar de trabajo

1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas abarrotadas u oscuras propician accidentes.
2. No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables. Las chispas que generan las herramientas eléctricas pueden encender estos gases o líquidos.
3. Mantenga a niños y personas ajenas lejos del área de trabajo. Evite distracciones que puedan hacerle perder el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

1. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente.

No modifique el enchufe.

No utilice adaptadores con herramientas eléctricas que requieran conexión a tierra.

Usar enchufes originales (no modificados) reduce el riesgo de sufrir descarga eléctrica.

2. Evite el contacto con superficies con descarga a tierra como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.

Cuando una parte del cuerpo toca una superficie conectada a tierra, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

3. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. Si entra agua en la herramienta, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

4. No maltrate el cable. No utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar a herramienta eléctrica.

Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos y las piezas giratorias.

Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

5. Al usar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un alargue adecuado para dicho uso***

A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.

6. Si debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).

El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

7. Las herramientas eléctricas generar campos electromagnéticos que no son dañinos para el usuario.

SEGURIDAD PERSONAL

1. Manténgase siempre alerta. preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común al utilizar la herramienta.

No use una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.

Un segundo de descuido puede provocar lesiones personales graves.

2. Use equipos de protección personal.

Siempre use guantes de protección.

En condiciones adecuadas, el uso de equipo de protección, como máscara, calzado de seguridad antideslizante, casco y protección auditiva, reduce el riesgo de lesiones personales.

3. Evite que la herramienta se encienda por accidente.

No encienda la herramienta antes de conectarla a la fuente de alimentación o de colocar la batería.

Antes de guardar o transportar la herramienta, asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF (apagado).

Evite transportar la herramienta con el dedo en el interruptor o encenderla cuando el interruptor está en ON (encendido) ya que puede ocasionar lesiones personales o daños materiales.

4. Retire la llave de ajuste antes de encender la herramienta.

Si queda en una de las piezas giratorias, puede provocar lesiones personales.

5. No extienda las manos excesivamente.

Adopte una posición firme y mantenga el equilibrio en todo momento.

Esto le permitirá tener un mayor control la herramienta en situaciones inesperadas.

6. Use vestimenta adecuada. No use ropa holgada, joyas ni accesorios. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas giratorias, ya que pueden quedar atrapados en ellas.

7. Si se proporciona un dispositivo para conectar a un sistema de extracción de virutas o recolección de polvo, asegúrese de que esté correctamente conectado. El uso de un dispositivo de recolección de polvo puede reducir el riesgo asociado con el polvo.

8. No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de la herramienta haga que se sienta confiado e ignore las advertencias de seguridad. Una acción imprudente puede causar lesiones graves en un segundo.

9. Siempre use gafas de protección para evitar lesiones.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA A BATERÍAS

El cargador indicado para una batería puede ocasionar peligro de incendio si se utiliza con otra batería.

El uso de cualquier otra batería puede ocasionar peligro de daños e incendio.

Un cortocircuito entre las terminales puede ocasionar quemaduras o incendio.



- Guarde las herramientas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta o estas instrucciones la utilicen. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.
- Mantenga las herramientas de corte, afiladas y limpias. Las herramientas de corte adecuadamente mantenidas con bordes afilados son menos propensas a empastarse y más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta, los accesorios y las brocas de las herramientas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta para operaciones diferentes de las previstas podría producir una situación peligrosa.
- Mantenga las manijas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las manijas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y un control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Tenga en cuenta que cuando utilice una herramienta debe ser sostenida correctamente, esto es útil para controlarla. Por lo tanto, sostenerla de manera adecuada puede reducir el riesgo de accidentes o lesiones.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ESPECIAL

- Sostenga la herramienta por medio de superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación donde el accesorio de corte puede ponerse en contacto con cables ocultos o con su propio cordón.
- Cuando reemplace o coloque los accesorios, la operación debe seguir estrictamente las instrucciones del accesorio.
- Evite el sobrecalentamiento de su herramienta cuando la utilice por un tiempo prolongado.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA A BATERÍAS

El cargador indicado para una batería puede ocasionar peligro de incendio si se utiliza con otra batería.

El uso de cualquier otra batería puede ocasionar peligro de daños e incendio.

Un cortocircuito entre las terminales puede ocasionar quemaduras o incendio.

Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejado de cualquier objeto metálico como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier objeto metálico que pueda hacer conexión entre las terminales.

En condiciones severas, puede derramarse líquido de la batería; evite el contacto. Si hay contacto accidental, lave la zona con agua. Si hay contacto con los ojos, busque ayuda médica.

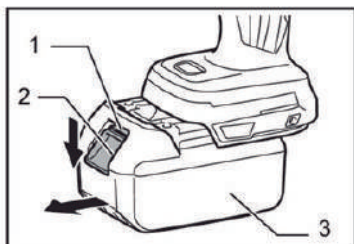
La batería viene DESCARGADA de fábrica. Será necesario que la cargue a su máxima capacidad antes de poder usarla por primera vez, los tiempos de carga posteriores se realizan en 60 minutos aproximadamente. La temperatura normal de carga es de 0 °C a 45 °C Fuera / de este rango se suspende la carga automáticamente hasta que alcance la temperatura correcta. La temperatura normal de descarga

trabajo es de 0 °C a 75 °C Si los 75 °C se exceden, el control electrónico apaga la energía de la herramienta hasta que la temperatura. Cuando la batería está debajo de la tensión normal durante el trabajo, la alcance de nuevo el rango óptimo de temperatura. herramienta deja de funcionar. Entre cada carga, dé al cargador 15 minutos de descanso. En un ambiente cálido o después de uso prolongado, es posible que la batería se caliente demasiado como para ser recargada.

4.MANTENIMIENTO Y USOS DE LA HERRAMIENTA

USO DE LA BATERÍA

Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y de que retiró la batería antes de realizar cualquier ajuste o control:



- 1. Indicador naranja
- 2. Botón
- 3. Batería



PRECAUCIÓN:

Apague la herramienta antes de instalar o extraer la batería.

Sujete la herramienta y la batería con firmeza, de lo contrario pueden resbalarse de sus manos y dañarse o provocar lesiones personales.

Para quitar la batería, deslícela de la herramienta mientras desliza el botón sobre la parte delantera de la batería.

Para colocar la batería, alinee la lengüeta de la batería con la ranura en la carcasa y deslice la batería hasta que encaje en su lugar haciendo clic. Si puede ver el indicador rojo del lado superior del botón quiere decir que la batería no encajó por completo.

Cuando coloque la batería, asegúrese de que la luz indicadora no está en rojo, ya que esto significa que la batería no está colocada correctamente y puede caerse y provocar lesiones personales.

No haga fuerza para colocar la batería. Si no se desliza con facilidad, no la está insertando correctamente.

Este sistema automáticamente corta la alimentación de corriente de la herramienta para prolongar la vida útil de la batería.

No haga fuerza para colocar la batería. Si no se desliza con facilidad, no la está insertando correctamente.

Este sistema automáticamente corta la alimentación de corriente de la herramienta para prolongar la vida útil de la batería.

La herramienta se detendrá automáticamente durante el funcionamiento en los siguientes casos:

Sobrecarga

La herramienta funciona de manera tal que consume una corriente extremadamente alta. En este caso, suelte el gatillo interruptor y detenga la acción que provocó la sobrecarga de la herramienta. Luego, vuelva a presionar el gatillo para volver a trabajar.

Si la herramienta no funciona, la batería se recalentó. En este caso, deje que la batería se enfríe antes de volver a presionar el gatillo.

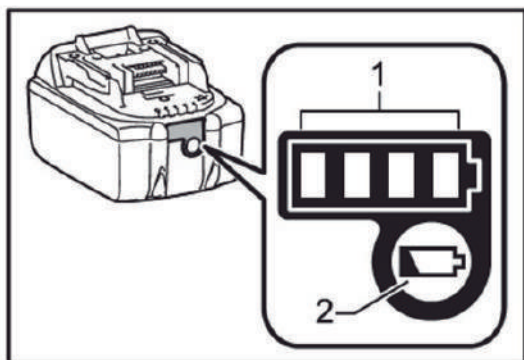
Voltaje bajo de la batería:

La capacidad de la batería es demasiado baja y la herramienta no funciona. En este caso, retire la batería y cárguela.

Cire el entubado protector (B) en la posición requerida y ajuste el tornillo de entubado (C) con un destornillador.

Para quitar la cubierta protectora (B), repita las operaciones descriptas anteriormente, en el orden inverso.

INDICADORES DE BATERÍA



- 1. Luces indicadoras**
- 2. Botón de verificación**

Presione el botón de verificación de la batería para conocer la capacidad restante de la batería. Las luces indicadores se encienden por unos segundos.

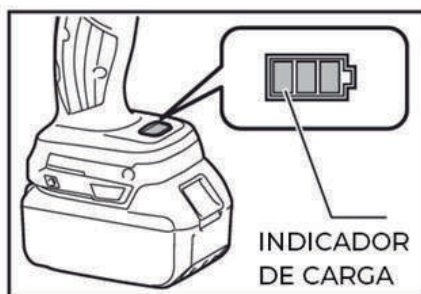
Luces indicadoras			Capacidad restante
 Encendi do	 Off	 Parpadeo	
			75% a 100%
			50% a 75%
			25% a 50%
			0% a 25%
			Cargar la batería.
 			Puede que haya un defecto en el funcionamiento de la batería.

Según las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la luz puede indicar una capacidad distinta a la real.

Para hacer funcionar la herramienta, solo tiene que presionar el gatillo interruptor. Al aumentar la presión, aumenta la velocidad. Suelte el gatillo para parar.

Cuando presiona el gatillo, el indicador LED muestra la capacidad restante de la batería como se muestra en la tabla:

Indicador LED	Capacidad restante de la batería
	Aproximadamente 50% o más
	Aproximadamente 20% - 50%
	Menos del 20%



Apriete el gatillo para hacer funcionar la herramienta. A mayor presión, mayor velocidad. Suelte el gatillo para parar.

Antes de colocar la batería, compruebe que el gatillo interruptor funcione correctamente y que vuelve a la posición «OFF» cuando lo suelta.



Uso de la herramienta y precauciones

1. Use la herramienta adecuada para cada tarea que desea realizar.

Elija herramientas eléctricas que se ajusten a las especificaciones recomendadas por el fabricante. Utilizar herramientas diseñadas para el trabajo específico hará que su tarea sea más eficiente y segura.

No use la herramienta si no puede encenderla desde el interruptor on/off.

Una herramienta que no puede controlarse con el interruptor representa un peligro y debe repararse.

3. Antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica, desenchúfela de la corriente eléctrica o extraiga la batería.

Esta medida de seguridad preventiva reduce el riesgo de que la herramienta se encienda por accidente.

4. Guarde la herramienta fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no están familiarizadas con su uso o con las instrucciones aquí detalladas la utilicen. Estas herramientas son peligrosas si las utilizan usuarios no capacitados.

5. Mantenimiento de la herramienta y accesorios

Revise si las piezas giratorias están correctamente ajustadas. Verifique si hay piezas atascadas, dañadas o rotas que puedan afectar su funcionamiento.

Si alguna pieza está dañada, repárela antes de volver a utilizar la herramienta.

Muchos accidentes se producen por no realizar un mantenimiento adecuado.

6. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.

Las herramientas de corte con un buen mantenimiento y afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

7. Seleccione la herramienta eléctrica a utilizar, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con el manual de instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el tipo de tarea a realizar.

Utilizar herramientas eléctricas para operaciones distintas de aquellas para las que están destinadas puede resultar en situaciones peligrosas.

8. Mantenga los mangos y las superficies de aislamiento secas, limpias y sin grasa..

En situaciones inesperadas, un mango resbaladizo no proporciona un agarre seguro ni un manejo seguro de la herramienta.

9. No use guantes de tela al trabajar con esta herramienta, podrían engancharse y Quedar atrapados en las piezas giratorias, lo que puede ocasionar lesiones personales.

Uso de la batería y precauciones

1. Cargue la batería únicamente con el cargador indicado por el fabricante.

Usar un cargador adecuado para la batería que está utilizando. Usar otro cargador puede causar un riesgo de incendio.

2. Solo utilice la herramienta con la batería correcta.

Usar otra batería puede causar lesiones y riesgos de incendio.

3. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como ganchitos clip, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan conectar los terminales.

El cortocircuito en los terminales externos de la batería batería puede causar quemaduras o incendios.

4. En condiciones de uso indebido, la batería puede despedir un líquido, evite su contacto.

Si entra en contacto con el líquido, enjuague con agua inmediatamente.

Si el líquido entra en contacto con sus ojos, busque atención médica de inmediato.

El líquido que despide la batería puede causar corrosión o quemaduras.

5. No utilice una batería o una herramienta dañada o modificada,

Ya que esto puede causar corrosión o quemaduras.

6. No exponga la batería al fuego o temperaturas altas.

Las baterías expuestas al fuego o a temperaturas superiores a los 130 °C pueden explotar.

7. Siga las instrucciones detalladas para cargar la batería.

No cargue la batería a temperaturas que no sean las indicadas en este manual de instrucciones. Cargar la batería de manera incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Montaje

PRECAUCIÓN:

Antes de colocar o extraer algún accesorio, siempre apague la herramienta y extracción de la batería.

Montaje y desmontaje de la broca

Accesorios opcionales

1. Mandril. 2. Cerrado. 3. Abierto

Gire el anillo hacia la izquierda para abrir el mandril.

Inserte la broca en el mandril lo más profundo posible.

Gire el anillo hacia la derecha para apretar el mandril.

Gire el anillo hacia la izquierda para apretar el mandril.

Colocación de la broca

PRECAUCIÓN:

Al colocar la broca, asegúrese de fijarla con el tornillo.

De lo contrario, la broca podría desprenderse de la herramienta y causar lesiones personales.

PRECAUCIÓN:

Utiliza los componentes de suspensión/montaje únicamente para el propósito previsto.

Cualquier otro uso podría ocasionar lesiones personales o daños materiales.

El gancho sirve para colgar la herramienta de manera temporal.

Puede colocarse en cualquiera de los dos lados de la herramienta.

Para instalar el gancho, insértelo en la ranura de cualquiera de los lados del cuerpo de la herramienta y apriételo con el tornillo.

Para sacarlo, afloje el tornillo y retírelo.

Nota:

Cuando cuelgue la herramienta del gancho, asegúrese de extraer las brocas.

FUNCIONAMIENTO

PRECAUCIÓN:

Al insertar la batería, asegúrese de que quede completamente bloqueada en su lugar.

Si puede ver un espacio en la parte superior del botón después de colocar la batería, quiere decir que no está bien colocada.

En este caso, vuelva a insertar la batería.

De lo contrario, podría caerse accidentalmente de la herramienta, causando lesiones personales a usted o terceros.

PRECAUCIÓN:

Si la velocidad disminuye rápidamente, reduzca la carga o detenga la herramienta para evitar dañarla.

Sostenga el mango de la herramienta con una mano y la parte inferior de la batería con la otra mano, sujetando la herramienta firmemente para evitar que se tuerza.

Ajuste de los tonillos

PRECAUCIÓN:

Ajuste el anillo de ajuste al nivel de torque adecuado para la tarea a realizar.

PRECAUCIÓN:

Siempre inserte la broca de destornillador de manera recta en el extremo de la cabeza del tornillo.

De lo contrario, dañará el tornillo o la broca.

Coloque la punta de la broca de destornillador en la cabeza del tornillo y ejerza presión sobre la herramienta.

Comience a trabajar a una velocidad lenta y luego aumente gradualmente la velocidad.

Suelta el gatillo del interruptor mientras activa el embrague.

Nota:

Cuando atornille tornillos para madera, primero debe perforar un agujero piloto con un diámetro de 2/3 del diámetro del tornillo para facilitar la operación y prevenir que la pieza de trabajo se agriete.



Perforación

Primero, gire el anillo de ajuste de manera que la flecha apunte a la marca. Siga los siguientes pasos:

Perforación en madera

Cuando perfore agujeros en madera, obtendrá mejores resultados al utilizar una broca para madera con un tornillo piloto.

Este tornillo piloto facilita la perforación.

Perforación en metal

Para evitar que la broca se deslice, utilice un punzón afilado y un martillo para hacer una marca en la placa de metal en el lugar donde desea perforar. Coloque la punta de la broca en la marca y comience a taladrar. Al perforar en metal, un lubricante de corte y asegúrate de enfriar la pieza de trabajo para evitar el sobrecalentamiento. Sin embargo, se debe perforar en seco al trabajar con materiales como hierro y cobre.

PRECAUCIÓN: Aplicar demasiada presión sobre la herramienta no aumentará la eficiencia de la perforación. De hecho, la presión excesiva solo dañará la punta de la broca, reducirá el rendimiento de la herramienta y acortará su vida útil.

PRECAUCIÓN: Sujete la herramienta firmemente y tenga cuidado cuando la broca empiece a penetrar a través de la pieza de trabajo. La herramienta/broca se someterá a un gran torque repentino durante la perforación.

PRECAUCIÓN: Para retirar una broca atascada, simplemente coloque el interruptor de reversa en la dirección opuesta. Sujete la herramienta con firmeza para evitar que la broca salga expulsada.

PRECAUCIÓN: Siempre asegure la pieza de trabajo con un banco de trabajo o un dispositivo de sujeción similar. Cuando perfore agujeros en madera, obtendrá mejores resultados al utilizar una broca para madera con un tornillo piloto. Este tornillo piloto facilita la perforación.

PRECAUCIÓN: Ajuste el anillo de ajuste al nivel de torque adecuado para la tarea a realizar.

PRECAUCIÓN: Siempre inserte la broca de destornillador de manera recta en el extremo de la cabeza del tornillo. De lo contrario, dañará el tornillo o la broca.

PRECAUCIÓN: Si usa la herramienta continuamente hasta que la batería se agote, deje descansar la herramienta durante 15 minutos antes de continuar con la batería recargada. Uso de la herramienta como destornillador

. Mueva el interruptor de reversa a la posición neutral. Gire el anillo de ajuste para que la flecha esté alineada con la marca. Encienda la herramienta.

Nota: Esto se realiza para verificar el apriete de los tornillos. Nota: No utilice esta herramienta para trabajos que requieran una fuerza excesiva, como apretar tornillos o quitar tornillos oxidados.

Mantenimiento

PRECAUCIÓN: Siempre apague la herramienta y retire la batería antes de inspeccionarla o realizar tareas de mantenimiento.

Nota: Nunca use nafta, benceno, solventes, alcohol ni sustancias similares para limpiar la herramienta. Estos productos pueden causar decoloración, deformación o grietas en la herramienta.

Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, las reparaciones, el mantenimiento o los ajustes deben ser realizados por un centro de servicio autorizado. Utilice únicamente repuestos originales.

5. GARANTÍA

LUSQTOFF garantiza este producto por el término de **3 (tres) años**, contados a partir de la fecha de la compra, asentada en la factura que deberá preservar ante cualquier reclamo o reparación ante el Servicio Técnico Oficial.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Los productos marca **LUSQTOFF** están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Técnicos Oficiales con la presentación de la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto junto con su factura de compra en cualquiera de nuestros Servicios Técnicos Oficiales especializados en cada producto. Para consultar la lista de service oficiales ingresá a nuestro sitio web: www.lusqtoff.com.ar/service

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Falta de mantenimiento y cuidado del producto.
3. Instalaciones eléctricas deficientes.
4. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
5. Desgaste natural de las piezas.
6. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
7. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
8. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diésel, combustible de mala calidad.

ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser utilizado bajo las especificaciones que figuran en el manual de uso de dicho producto. En caso contrario se perderá la garantía del producto.
3. Conserve la factura de compra para futuros reclamos.



► **ASISTENTE VIRTUAL**
¡COMUNICATE CON NOSOTROS!

WILMER 

L LÜSOTOFF



BLACK SERIES



